

ກະລຸນາຂຽນຕື່ມໃສ່ພາກສ່ວນນີ້ເປັນ ພາສາອັງກິດ ແລະລິ້ງຄືນໃຫ້ທາງໂຮງຮຽນກ່ອນວັນທີ

\_\_\_\_\_

Date for permission note return

## SCHOOL SWIMMING AND WATER SAFETY PROGRAM CONSENT FORM

ຂໍແຈ້ງບອກວ່າ ຂ້າພະເຈົ້າອະນຸຍາດໃຫ້ ລູກຊາຍ/ລູກສາວ ຂອງຂ້າພະເຈົ້າ \_\_\_\_\_

Name of student

ໄປເຂົ້າຮ່ວມໃນໂຄງການຮຽນລອຍນ້ຳຂອງໂຮງຮຽນ. ບົດຮຽນຕ່າງໆຈະໄດ້ຈັດຂຶ້ນຢູ່ \_\_\_\_\_

Name of pool

ຕັ້ງແຕ່ \_\_\_\_\_ ຫາ \_\_\_\_\_

Start date Finish date

ໃນກໍລະນີມີການບາດເຈັບຫຼືວ່າບໍ່ສະບາຍ, ເຊັ່ນດຽວກັນຂ້າພະເຈົ້າອະນຸຍາດໃຫ້ (ຕ່າງໜ້າຂ້າພະເຈົ້າ) ມີການຊອກຫາຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອທາງການແພດກັບບັນຫາດັ່ງກ່າວ ທີ່ລູກຂອງຂ້າພະເຈົ້າອາດຕ້ອງການ. ລູກຂອງຂ້າພະເຈົ້າມີຄວາມຕ້ອງການໃຫ້ຊ່ວຍເຫຼືອພິເສດ ທີ່ທ່ານຄວນຮັບຮູ້ນຳ (ຕົວຢ່າງ ອາການແພ້ຕ່າງໆ, ຄວາມບໍ່ສົມບູນດີເຣື່ອງຄວາມຮູ້ສຶກ). ອາການເຫຼົ່ານີ້ມີ:

ລາຍເຊັນ  
ຂອງຜູ້ເປັນພໍ່ແມ່: \_\_\_\_\_ ວັນທີ: \_\_\_\_\_

Parent's signature Date

### ຕ້ອງໃຫ້ເກັບໄວ້ຢູ່ໂຮງຮຽນ (TO BE RETAINED AT THE SCHOOL)

#### ປະກາດເຣື່ອງຂໍ້ຄວາມສ່ວນຕົວ (Privacy Notice)

ລາຍລະອຽດສ່ວນຕົວທີ່ໄດ້ໃຫ້ໃນໃບອະນຸຍາດອັນນີ້, ຈະຖືກນຳໃຊ້ໂດຍທາງຫ້ອງການ NSW Department of Education ສຳລັບການບໍລິຫານແລະການຕິດຕໍ່ທີ່ໄປແລະເຣື່ອງຄວາມສະຫວັດດີພາບອັນອື່ນທີ່ກ່ຽວກັບລູກຂອງທ່ານຢູ່ບ່ອນປະຕິບັດການນີ້. ເຖິງວ່າການໃຫ້ລາຍລະອຽດນີ້ແມ່ນເປັນການສະໝັກໃຈ, ຂໍແນະນຳຢ່າງໜັກແໜ້ນວ່າລາຍລະອຽດທັງໝົດຈະຕ້ອງໄດ້ຂຽນຕອບໃສ່. ຖ້າບໍ່ທຳຕາມດັ່ງກ່າວ, ອາດຈະເຮັດໃຫ້ເປັນອຸປະສັກກັບບັນຫາການຕິດສົນໃຈເຣື່ອງຄວາມສະຫວັດດີພາບຕ່າງໆ ຖ້າວ່າບໍ່ສາມາດທຳການຕິດຕໍ່ກັບທ່ານໄດ້. ລາຍລະອຽດນີ້ຈະໄດ້ຮັກສາໄວ້ຢ່າງປອດໄພດີ.

ກະລຸນາຮັບຊາບດ້ວຍ ຖ້າຫາກວ່າມີຄົນໄປເອົາຂ່າວຢູ່ບ່ອນປະຕິບັດການນີ້, ເຣື່ອງນີ້ອາດມີຜົນເຮັດໃຫ້ຂີ້ຂອງລູກທ່ານ, ລາຍລະອຽດຕ່າງໆຂອງໂຮງຮຽນ ແລະ/ຫຼືວ່າ ຮູບຖ່າຍອອກໃນໜັງສືພິມອັນໃດອັນໜຶ່ງ, ໃນໂທລະທັດຫຼືວ່າໃນຈຸດວົງການສານຂອງໜ່ວຍຫ້ອງການກິລາຂອງທາງໂຮງຮຽນ (School Sport Unit Website).